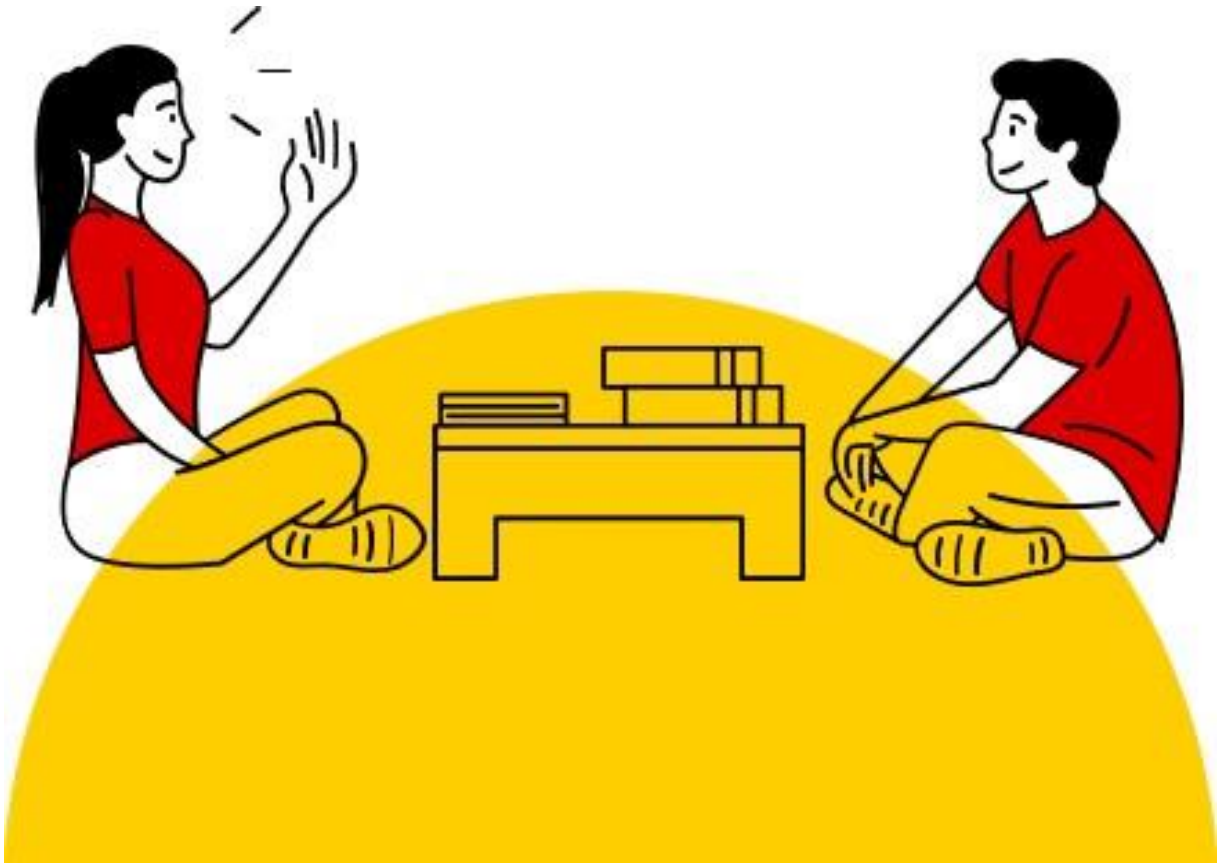
AUTENTYCZNY NIEMIECKI ODCINEK 46

Ucz się mówić tak jak Niemcy!
Prawdziwe codzienne rozmowy na różne tematy.



Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Die Aufnahme – nagranie

W osobnym pliku dostajesz nagranie native speakerów do odsłuchania.

Leonie und ihre Schwester Rebecca gehen zusammen essen, um zu feiern, dass Leonie die Zusage für ihren Traumjob erhalten hat.

Leonie i jej siostra Rebecca idą razem coś zjeść, żeby świętować, że Leonie dostała potwierdzenie przyjęcia do swojej wymarzonej pracy.

Ćwiczenie na dobry początek:

Was stimmt, was stimmt nicht?	**JA**	**NEIN**
Leonie fängt mit einer neuen Arbeit an.		
Leonie hat noch niemanden am neuen Arbeitsplatz kennengelernt.		
Leonie wird mehr verdienen.		
Auf der neuen Arbeit wird es grundsätzlich keine Überstunden geben.		
Rebecca will auf ihre Schwester anstoßen.		

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Das Gespräch – rozmowa

Rebecca: Das sind ja so tolle Nachrichten, Leo! Herzlichen Glückwunsch nochmal!

Leonie: Danke, ich bin auch so aufgeregt. Am Montag geht‘s schon los!

R: Wie krass, dass du direkt mit der ersten Bewerbung deinen absoluten Traumjob gelandet hast, du Glückspilz, du. Wen hast du alles schon kennengelernt?

L: Ich hatte einen Call mit meiner neuen Chefin und ihrem Assistenten und dann noch einen, um das Team kennenzulernen. Da waren vier Leute dabei, mit denen ich unmittelbar zu tun haben werde, und die waren alle so sympathisch! Ich kann’s gar nicht abwarten, da anzufangen, bin aber auch so froh, wenn der erste Monat rum ist und ein bisschen Alltag einkehrt...

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

R: Das kann ich mir vorstellen. Richtig aufregend! Und jetzt raus mit der Sprache, wie sieht's aus mit der Vergütung?

L: Es sind nochmal 500 Euro brutto mehr als beim alten Job!

R: Nicht schlecht, da kann man schon gut von leben, würde ich sagen! Und was ist mit Überstunden?

L: Das hab' ich im Gespräch tatsächlich gefragt und sie meinten, dass Überstunden eigentlich nicht sein sollten und wenn, dann läuft etwas schief und es muss irgendwie anders geregelt werden. Das klingt nach so einer gesunden Arbeitsumgebung.

R: Eigentlich ganz schön heftig, dass das nicht selbstverständlich ist, was? Gerade in der Branche. Ah, schau mal, da kommt unser Wein. Endlich können wir mal anstoßen. Auf dich und deinen neuen Job, Schwesterherz!

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Wortschatz – Słownictwo

feiern	świętować, imprezować
die Zusage	pozytywna odpowiedź
der Traumjob	praca marzeń
Herzlichen Glückwunsch!	Serdeczne Gratulacje!
aufgeregt	zdenerwowany
Es geht los.	Zaczyna się.
krass	nieźle, ostro
landen	tu potocznie: wyhaczyć, dostać
der Glückspilz	szczęściarz
der Call	rozmowa przez internet
unmittelbar	bezpośrednio
nicht abwarten können	nie móc się doczekać
ein Monat ist rum	minął miesiąc
einkehren	zawitać (np. codzienność)
raus mit der Sprache!	no dalej, mów!
die Vergütung	wynagrodzenie
die Überstunden	nadgodziny
schieflaufen	nie grać, źle iść
regeln	ustalać
die Arbeitsumgebung	środowisko pracy
heftig	ostro
anstoßen auf jemanden	wznieść toast za kogoś
auf jemanden trinken	pić za kogoś
Schwesterherz	siostrzyczka (**Bruderherz** braciszek)

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Übungen

Übung 1

<u>Popraw błędy w poniższych zdaniach.</u>

a) Stell dich vor, dass du reich bist.

b) Ich bin sehr aufregend wegen der neuen Arbeit.

c) Was bedeutet für dich eine freundliche Arbeitsumwelt?

d) Herzlichen Glückspilz zum Geburtstag!

e) Im neuen Job kennst du viele neue Leute lernen.

f) Wann geht es mit deiner neuen Arbeit rum?

g) Die erste Woche ist schon los.

h) Wir stoßen jetzt für dich an!

i) Ich habe sich gefragt, wen ich kontaktieren sollte.

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Übung 2

Czy poniższe zdania mają podobne znaczenie?

a) Das erste Jahr in der Wohnung ist heute rum. **=**
Heute vor einem Jahr sind wir in die Wohnung eingezogen.

b) Alles läuft schief. **=** Alles funktioniert prima.

c) Raus mit der Sprache! **=** Halte die Klappe!

d) Du hast einen tollen Job ergattert! **=**
Du hast einen tollen Job gelandet!

e) Ich sehe, dass du es kaum abwarten kannst! **=**
Da ist einer ungeduldig!

f) Ich brauche etwas Abwechslung. **=**
Ich hoffe, dass der Alltag bald einkehrt.

g) Auf wen trinken wir? **=** Auf wen stoßen wir an?

Übung 3

Przetłumacz na język niemiecki.

a) Jaka jest twoja praca marzeń?

_____

b) To jest okazja, by poznać wszystkich ludzi.

_____

c) Jest szczęściarzem, że ma takie zdrowe środowisko pracy.

_____

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

d) Pijemy za ciebie, siostrzyczko!

_____

Übung 4

Uzupełnij zdania słowami z dialogu.

a) Ich kann es kaum _____, das ganze Team kennenzulernen.

b) Meine _____ ist im Vergleich zu meinem vorherigen Job um 500 Euro gestiegen.

c) Er ist ein echter _____, er kriegt immer mehr als erwartet.

d) Wann geht's _____?

e) Hattest du einen _____ mit deiner Chefin, oder hast du sie persönlich getroffen?

f) Ist schon wirklich ein ganzer Monat _____? Krass, wie schnell die Zeit läuft!

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

Lösungen

Ćwiczenie na dobry początek:

Was stimmt, was stimmt nicht?	**JA**	**NEIN**
Leonie fängt mit einer neuen Arbeit an.	**X**	
Leonie hat noch ~~niemanden~~ am neuen Arbeitsplatz kennengelernt. (doch, in einem Call)		**X**
Leonie wird mehr verdienen.	**X**	
Auf der neuen Arbeit wird es grundsätzlich keine Überstunden geben.	**X**	
Rebecca will auf ihre Schwester anstoßen.	**X**	

Übung 1

Popraw błędy w poniższych zdaniach.

a) Stell **dir** vor, dass du reich bist.

b) Ich bin wegen der neuen Arbeit **sehr aufgeregt**.

c) Was bedeutet für dich eine freundliche **Arbeitsumgebung**?

d) Herzlichen **Glückwunsch** zum Geburtstag!

e) Im neuen Job **lernst** du viele neue Leute **kennen**.

f) Wann geht es mit deiner neuen Arbeit **los**?

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

g) Die erste Woche ist schon **rum**.

h) Wir stoßen jetzt **auf** dich an!

i) Ich habe **mich** gefragt, wen ich kontaktieren sollte.

Übung 2

Czy poniższe zdania mają podobne znaczenie?

a) Das erste Jahr in der Wohnung ist heute rum. **=**
Heute vor einem Jahr sind wir in die Wohnung eingezogen.
TAK

b) Alles läuft schief. **=** Alles funktioniert prima. **NIE**

c) Raus mit der Sprache! **=** Halte die Klappe! **NIE**

d) Du hast einen tollen Job ergattert! **=**
Du hast einen tollen Job gelandet! **TAK**

e) Ich sehe, dass du es kaum abwarten kannst! **=**
Da ist einer ungeduldig! **TAK**

f) Ich brauche etwas Abwechslung. **=**
Ich hoffe, dass der Alltag bald einkehrt. **NIE**

g) Auf wen trinken wir? **=** Auf wen stoßen wir an? **TAK**

Übung 3

Przetłumacz na język niemiecki.

a) To jest okazja, by poznać wszystkich ludzi.

Das ist eine Gelegenheit, alle Leute kennenzulernen.

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl

b) Jaka jest twoja praca marzeń?

Was ist dein Traumjob?

c) Jest szczęściarzem, że ma takie zdrowe środowisko pracy.

Er ist ein Glückspilz, dass er so eine gesunde Arbeitsumgebung hat.

d) Pijemy za ciebie, siostrzyczko!

Wir trinken auf dich, Schwesterherz! / Wir stoßen auf dich an, Schwesterherz!

Übung 4

Uzupełnij zdania słowami z dialogu.

a) Ich kann es kaum **abwarten**, das ganze Team kennenzulernen.

b) Meine **Vergütung** ist im Vergleich zu meinem vorherigen Job um 500 Euro gestiegen.

c) Er ist ein echter **Glückspilz**, er kriegt immer mehr als erwartet.

d) Wann geht's **los**?

e) Hattest du einen **Call** mit deiner Chefin, oder hast du sie persönlich getroffen?

f) Ist schon wirklich ein ganzer Monat **rum**? Krass, wie schnell die Zeit läuft!

Copyright © **Agnieszka Drummer**
Więcej informacji: www.AgnieszkaDrummer.pl